**Translator Curriculum Vitae**

|  |
| --- |
| **E mail:** manawadu4@gmail.com **Telephone**: 0767650007, 0112230475, and 0766919100**Address**: No.4, Negombo Road, Dandugama, Ja Ela.  |
| **Name: Ruwan Manawadu** |
| **Gender: Male** | **Age:** Years 38 |
| **Mother Tongue: Sinhalese**  | **Language Pair:** English -> Sinhala |
| **City: Ja-Ela** | **Country:**  Sri Lanka |
| **Services: Translating, Proof reading, Transcribing, Typesetting**  |
| **Rates : 0.02 USD, Daily output 6000 word** |
| **Education: Bachelor of Information Technology Colombo University General Certificate of Education Advanced Level Bio Stream** |
| **Translation Experience: 12 Years**  | **Availability: Full Time** |
| **Specialisation:** * Translator of Weekly Focus, Company Reports and Economic Research Material From January 2011 to present, Asia Securities (Pvt) Ltd, Colombo 01
* Translated for INGO and NGO Projects
* UNODC global law enforcement e-learning program
* United Nations Security Council Resolution 1540 for its workshop
* Ansell Innovation Award manual
* Introduction to the Sri Lanka National Mine Action Standards (SLNMAS) and Mine Action Terms and Definitions by UNODP
* UNODP user manuals for border control drug enforcement agency officers
* Legal Documents
* I have translated few movies for WITNESS.org of New York
* World Vision community organizing Christian imitative booklets
* UNODC eLearning program with practitioners in the field of criminal intelligence
* Travel guides for India's Undrapradesh tourist board
 |
| **Active Fields:** Fluent in English to Sinhala, including colloquialisms, business vocabulary, economics, psychosocial, psychoanalysis, sociology and scientific terminology  |
| **Infrastructure / Software used: MS office ,Adobe suite, PageMaker**  |